



d-fence

Elektronický neviditelný plot
Návod k obsluze

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek **DOGtrace™ d-fence** firmy VNT electronics s.r.o. Česká republika.

Současně Vás prosíme o pečlivé prostudování tohoto návodu ještě před použitím přístroje a jeho uschování pro případné budoucí použití.

Prohlášení o shodě „EC“ • Směrnice R&TTE 1999/5/CE

Výrobce: VNT electronics s.r.o. prohlašuje, že níže uvedený výrobek

elektronický neviditelný plot pro psy DOGtrace™ d-fence

odpovídá všem směrnícím Rady Evropy, pod č. 1999/5/CE ze 7. 4. 1999

a odpovídá níže uvedeným standardům:

EN 300 230-2, ETS 300 683 Ed. 97, EN 60335-1

CE

VNT electronics s.r.o. • Smetanovo náměstí 104 • 570 01 Litomyšl

Tel.: +420 461 616 926 • www.dogtrace.com

Obsah



Úvod	3
Obsah dodávky	3
Volitelné příslušenství	3
Princip činnosti DOGtrace™ d-fence	4
Instalace systému	5
Zapínání a vypínání	7
Nastavení šířky zón (výstražné a korekční zóny)	8
Nastavení intenzity korekčních impulsů	9
Tři funkce bezpečnostního systému	9
Výměna elektrod	10
Kontrola Vašeho DOGtrace™ d-fence	10
Způsob výcviku	11
Rady a informace	11
Technické údaje	13
Záruka	13

Úvod



Máte doma tuláka, který nedbá Vašich protestů a rád cestuje po blízkém i vzdáleném okolí Vašeho domu? Nebo zahradníka s oblibou hospodařícího na Vašich záhonech, či plavce milujícího koupání ve Vašem bazénu?

Bojíte se, že Váš mazlíček způsobí dopravní nehodu nebo se stane její obětí? Elektronický neviditelný plot **DOGtrace™ d-fence**, tvořený vysílacím generátorem, anténním drátem a obojkem, Vám pomůže omezit rozběh Vašeho psa, vytvořit „zakázané zóny“, aniž by pes přišel o svobodu pohybu.

d-fence je moderní a vysoce efektivní systém umožňující jednomu nebo více psům běhat volně v prostoru, oploceném nebo neoploceném, který mu určíte.

Obsah dodávky



- Obojek
- Elektrody
- Lithiová baterie CR2 3V
- Neonová zkušební výbojka
- Vysílací generátor
- Napájecí adaptér
- 100 metrů izolovaného drátu o průřezu 1 mm² (není součástí d-fence 400)
- Anténní konektor
- Návod a záruční list
- 2 ks zářezový konektor pro spojování drátu
- Držák vysílacího generátoru

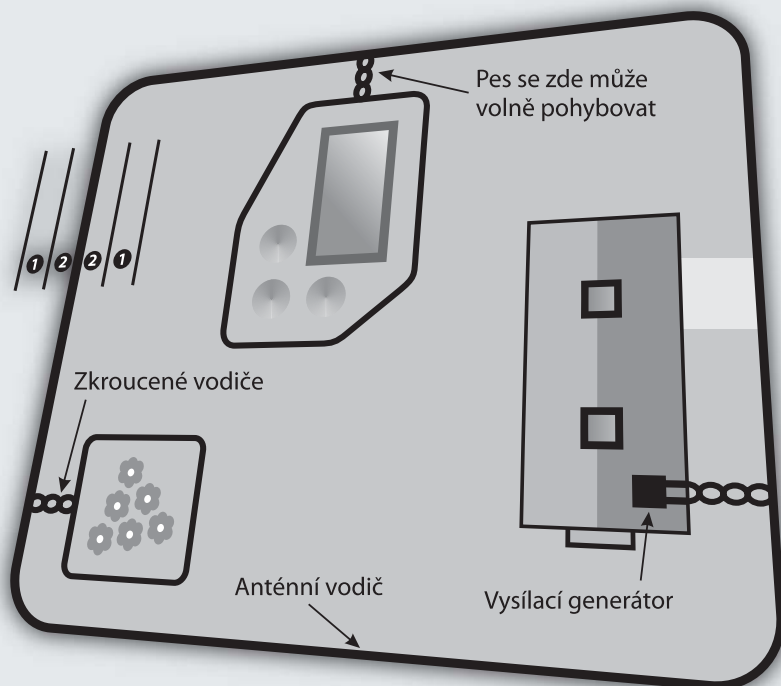
Volitelné příslušenství



- Další obojky (pro více psů)
- Atrapy obojku
- Různobarevné tkané řemeny
- Náhradní elektrody
- Náhradní baterie
- 100 metrů izolovaného drátu o průřezu 1–2,5 mm²
- Zářezové konektory pro spojování drátu
- Plastové terčiky pro označení zóny
- Náhradní těsnění
- Náhradní šroubky



- V pohotovostním režimu čeká zařízení na přiblížení psa ke hranici zakázané zóny (tvořené izolovaným drátem jako anténou), která je rozdělena do dvou pásem.
- Překoná-li pes hranici prvního (výstražného) pásma, obojek začne vydávat zvukové signály.
- Nereaguje-li pes na zvukové varování a překročí hranici druhého (korekčního) pásma, obojek vydá signál a přidá korekční impuls.
- Po návratu psa ze zakázaného pásma se systém přepne do pohotovostního režimu.
- Šířku obou pásem je možné plynule nastavit v definovaných mezích.
- Pes se rychle naučí pohybovat pouze ve vymezeném prostoru.
- Pro zvýšení účinnosti je možné označit vymezený prostor terčíky (viz. volitelné příslušenství).
- Počet psů s obojkem není omezen.
- Anténa (smyčka izolovaného drátu) je napájena vysílacím generátorem a nesmí být nikde přerušena a nesmí být vodivě spojena se zemí.
- Napětí v anténě nepřekračuje 12 V, nehrozí tudíž žádné nebezpečí i při eventuelním přerušení vodiče.



- 1 Výstražné pásmo
- 2 Korekční pásmo



Vysílač

- Vysílač musí být umístěn v místě bezpečně chráněném proti vodě a vlhkosti. Snáší změny teploty (v rozmezí dle technických podmínek), ale vniknutím vody by byl zničen.
- Upevněte vysílač na vnitřní zeď blízko elektrické zásuvky (220 V).
- Připojte vysílač k napájecímu adaptéru zasunutím kablíku adaptéru do vysílače a zasunutím adaptéru do síťové zásuvky.

Popis vysílače



- | | | | |
|---|----------------------------|---|--|
| 1 | Kontrolka přerušeni smyčky | 5 | Konektor pro připojení anténního drátu |
| 2 | Kontrolka stavu zařízení | 6 | Konektor adaptéru |
| 3 | Nastavení korekční zóny | 7 | Přepínač Zap./Vyp. |
| 4 | Nastavení výstražné zóny | | |

Anténní drát

Aby systém fungoval, musí být drát připojen k vysílači a tvořit nepřerušenu smyčku drátu o průřezu 1–2,5 mm² v závislosti na délce smyčky. Od vysílače rozviňte drát kolem Vašeho pozemku. Pro vyvedení drátu z garáže, domu nebo jiného krytého místa, kde je umístěn vysílač jej protáhněte skrz okno, dveře nebo jiným vhodným způsobem. Drát může být umístěn na zemi, mělce zakopán (max. 5 cm hluboko) nebo připevněn na stávající plot nebo zeď (v tomto případě max. do výšky 30 cm nad zemí). Drát nesmí být napnutý, neboť by se mohl změnou délky v důsledku teplotních změn poškodit.

Jestliže potřebujete více než 100 m anténního drátu, musíte k němu připojit další drát potřebné délky pomocí zářezových konektorů, nebo jiným vhodným a spolehlivým způsobem. Místo spoje (ani žádný jiný úsek drátu) však nesmí zůstat odizolován. Při použití námi dodaných zářezových konektorů není třeba drát na konci zbavovat izolace. Jestliže chcete, aby pes mohl volně procházet určitým místem na Vašem pozemku, kterým musíte vést drát (např. mezi vysílačem umístěným v garáži a drátem vedeným po obvodu Vašeho pozemku) naviňte odchozí drát kolem příchozího: zkroucení vodičů kolem sebe způsobuje vyrušení emitovaných vln.

V rozích netvarujte drát do pravého úhlu, ale vytvořte dle možnosti raději širší oblouk. Když máte vytvořenou smyčku a jste s druhým koncem zpátky u vysílače, odizolujte oba konce drátu a připevněte je do konektoru vysílače dvěma šroubky. Zasuňte konektor do příslušného místa vysílače (konektor je vytvarovaný a lze zasunout pouze jedním způsobem).

Vymezující terčíky (viz. volitelné příslušenství)

Umožňují, aby pes viděl zónu, ve které se může volně pohybovat, a hranice, které nesmí překročit (pokud je drát veden místem, kde není hranice vymezena přirozeným způsobem, např. živým plotem). Doporučujeme, aby byly značky umístěny na vnitřním okraji zvukové výstražné zóny, v dostatečné blízkosti od sebe.

Až se pes dobře seznámí se svou hranicí, je možno značky odstranit.

Před započítím instalace Vašeho systému **DOGtrace™ d-fence** může být užitečné, udělat si malý náčrtek Vašeho pozemku, vyznačit do něho umístění anténního drátu, zejména spojek (viz. nákres).

Anténní drát

Ovinutím odchozího drátu kolem příchozího je vyzářování vln vzájemně vyrušeno a zvíře se může tímto místem volně pohybovat.



Zapnutí

• Vysílač

Zapojte konektor adaptéru do zdířky na spodní straně jednotky vysílače a zapojte do zásuvky. Vysílač zapnete vypínačem na spodní straně jednotky do polohy „ON“.

Rozsvítí se zelená indikační kontrolka na předním panelu a v případě, že nemáte připojen anténní drát rozblíká se červená kontrolka (Loop error) a vysílač začne vydávat zvukový přerušovaný signál. Po připojení anténního drátu kontrolka zůstane trvale svítit a vysílač přestane vydávat zvukový signál.

• Přijímač (obojek)

Vložení (výměna) baterie: Křížovým šroubováčkem odšroubujte 4 šroubky víčka krytu přijímače. Vložte 3V baterii typu CR2 přičemž dbejte na správnou polaritou, vyznačenou znaménkem „+“ na plošném spoji, vedle bateriového prostoru. Ozve se pípnutí indikující, že je obojek aktivní.

Ujistěte se, že je těsnění na správném místě, tj. v drážce na víčku. Aby se zachovala vodotěsnost, doporučujeme toto těsnění alespoň jednou za rok vyměnit, nebo pro prodloužení jeho životnosti občas potřít silikonovou vazelinou. Vraťte víčko krytu přijímače a pomocí křížového šroubováčku dotáhněte mírnou silou 4 šroubky.

Poznámka:

Když vyměníte baterii, obojek si pamatuje mód, který jste měli navolený předtím.



- 1 Tlačítko nastavení intenzity korekčních impulsů
- 2 Označení polarity baterie

Vypnutí

Jestliže není přijímací obojek dlouhou dobu používám, měla by se z něho baterie vyjmout. Jestliže chcete vzít psa ven z pozemku, sejměte mu přijímací obojek. Můžete také vypnout vysílač vypínačem do polohy „OFF“.



Pomocí vysílače můžete zvětšit nebo zmenšit šířku výstražné a korekční zóny, v závislosti na podmínkách Vašeho pozemku a na tom, jak je položen anténní drát.

a) Výstražná zóna (zvukový signál)



Plynule nastavitelná od 0,40 m do 5 m (detekční vzdálenost je přibližná, závisí na délce smyčky a umístění drátu) na obou stranách drátu pomocí knoflíku umístěném na panelu vysílače. Stupně od 0 do 10 vám pomohou definovat šířku zóny dle Vašich potřeb, přičemž přibližně platí, že **0** = 0,40 m a **10** = 5 m.

b) Korekční zóna (impulsy)



Plynule nastavitelná od 0,30 m do 1,50 m (detekční vzdálenost je přibližná, závisí na délce smyčky a umístění drátu) na obou stranách drátu. Stupně od 0 do 10 Vám pomohou definovat šířku zóny dle Vašich potřeb, přičemž přibližně platí, že **0** = 0,30 m a **10** = 1,5 m.

c) Kontrola a nastavení zón

Před vypuštěním Vašeho psa do jemu vymezeného prostoru, byste měli fyzicky ověřit plochu a hranice Vašeho pozemku určenou Vašemu zvířeti.

Za tímto účelem nejprve přiložte vývody zkušební výbojky pod elektrody přijímacího obojku, mírně je povolte a poté opět lehce přitáhněte tak, aby přitlačily drátky testovací výbojky.

Do přijímacího obojku vložte baterii, a poté zapněte vysílač vypínačem na levé straně do polohy „ON“. Nastavte knoflíky obou potenciometrů do polohy „0“.

Nastavení korekční zóny

Zvolte si vzdálenost od anténního drátu ,kde chcete aby byla korekční zóna určená Vašemu zvířeti, postavte se do tohoto místa a držte přijímací obojek za řemínek přibližně 30 cm nad zemí logem směrem k anténnímu drátu.

Potom pomalu otáčejte potenciometrem pro nastavení korekční zóny až se v daných intervalech (přibližně po 1 sekundě) pravidelně rozsvítí testovací kontrolka a spolu s ní se ozve zvukový signál.

Nastavení výstražné zóny

Postup je stejný jako nahoře. Zvolte si vzdálenost od anténního drátu, kde chcete aby byla výstražná zóna určená Vašemu zvířeti, postavte se do tohoto místa a držte přijímací obojek za řemínek přibližně 30 cm nad zemí logem směrem k anténnímu drátu.

Potom pomalu otáčejte potenciometrem pro nastavení výstražné zóny až se ozve rychlý přerušovaný zvukový signál.

Důležité:

Šířka zón se mění v závislosti na délce a umístění anténního drátu na pozemku.

Čím delší bude anténní drát, tím užší budou zóny. Rovněž v místě zakřivení (v rozích) může být šířka jiná než na rovných úsecích.

Nastavení intenzity korekčních impulsů



Přijímací obojek **d-fence** je vybaven 8 módy, takže můžete přizpůsobit úroveň napomenutí velikosti a citlivosti Vašeho psa.

Když chcete změnit mód, obojek musí být zapnut (tj. v obojku je vložena baterie).

Otevřením bateriového prostoru (odšroubováním víčka) získáte přístup k tlačítku, kterým provádíte změnu módu.

K aktivaci tohoto tlačítka použijte špičatý předmět jako je např. hrot tužky.

Mód se mění tisknutím a držením tlačítka; přijímací obojek přitom vydává určitý počet pípnutí (1 až 8). Počet pípnutí určuje číslo módu.

Během nastavování módu drže tlačítko stisknuté. Uvolněte jej v okamžiku, kdy je dosaženo požadovaného módu; přijímací obojek si zapamatuje Vámi vybranou konfiguraci.

Tabulka ukazuje, jak **d-fence** pracuje v jednotlivých módech s doporučením, pro jaká plemena psů používat nastavení:

Mód	Počet pípnutí	Plemeno psa	Úroveň napomenutí
1	1	malé	nejmenší
2	2	malé	menší
3	3	malé	střední
4	4	střední	vyšší
5	5	střední	vyšoká
6	6	velké	velmi vysoká
7	7	velké	vysoce vysoká
8	8	velké	maximální

Poznámka: Dodaný přístroj má z výroby nastaven mód 4.

Tři funkce bezpečnostního systému



1. Přerušování anténního drátu

Jestliže dojde k přerušování anténního drátu (nebo k závadě v propojení), vysílač Vás upozorní na tuto funkční závadu přerušovaným pípáním a blikáním kontrolky „**Loop error**“.

2. Opuštění výstražné zóny

Přibližně po 20 sekundách trvalé přítomnosti ve výstražné zóně bude Váš pes vyzván k jejímu opuštění několika krátkými korekčními impulsy.

3. Opuštění korekční zóny

Jestliže Váš pes zůstane bez pohybu v korekční zóně přibližně 20 sekund, systém zastaví vydávání korekčních impulsů. Korekční cyklus se znova obnoví, když Váš pes opustí tuto zónu.

Výměna elektrod



Před výměnou elektrod se ujistěte, že jste řádně vypnuli obojek (vyjměte z něj baterii). Jestliže máte dlouhosrstého psa, používejte dlouhé elektrody (jsou standardně dodávány jako příslušenství dodávky) a obráceně (krátké elektrody viz. volitelné příslušenství). Elektrody by se měly mírně dotáhnout rukou. K utažení elektrod nepoužívejte kleště ani jiné nářadí, můžete způsobit neopravitelné poškození výrobku.

Kontrola Vašeho DOGtrace™ d-fence



Kontrola správné funkce

Kdykoliv můžete zkontrolovat, že Váš **d-fence** pracuje správně a zviditelnit jeho funkci použitím testovací výbojky.

Předtím, než začnete provádět tuto kontrolu, ujistěte se, že je přijímací obojek vypnut (baterie je z něj vyjmuta).

Připojte testovací výbojku k elektrodám tak, aby měla spolehlivý kontakt (můžete přitáhnout drátky výbojky pod elektrody nebo udělat smyčku kolem elektrod).

Do obojku vložte baterii. Připojte vysílač k napájecímu adaptéru (napájecí adaptér zasuňte do síťové zásuvky) a zapněte vysílač do polohy „ON“.

Jděte pomalu k anténnímu drátu. Nejprve byste měli slyšet výstražné zapípání a poté, když se více přiblížíte k drátu, by se měla rozsvítit testovací výbojka.

Vaše zařízení v tom případě pracuje bezchybně.

Před odpojením testovací výbojky vyjměte z obojku baterii!

Kontrola nastaveného módu

Jestliže to potřebujete, nebo se mění chování Vašeho psa, jak si zvyká na **d-fence**, můžete zkontrolovat mód, který jste před časem nastavili.

Krátký stisk tlačítka pod víčkem bateriového prostoru obojku, Vám umožní aktivovat zvukový signál a počet pípnutí Vám oznámí mód, který je nastaven (1 až 8 pípnutí).



Začínáme používat obojek

Počáteční období použití může začít u mladého psa ve věku 6 měsíců, po dokončení základní výchovy. Nedávejte přijímací obojek zvířeti ve špatném zdravotním stavu (srdeční problémy, epilepsie apod.) nebo psovi, který má problémové chování.

Pes si bude potřebovat zvyknout nosit obojek: ponechávejte mu jej nasazený několik dní bez jeho používání.

Postupujte postupně a pomalu

Aby si Váš pes rychle vytvořil spojení mezi svým nesprávným chováním a jeho nápravou, je nutné poutat jeho pozornost, nejprve upozorněním zvukovým signálem: „**zvuková výstražná zóna**“, a poté impulsem „**korekční zóna**“. Značky mu pomohou zviditelnit začátek výstražné zóny.

Povzbuzujte jej poplácáním a pohlazením

Po napomenutí impulsem, jakmile se naučí poslechnout a vrátí se zpět, by měl být pochválen. Porozumí pak mnohem rychleji a jeho snaha poslouchat se bude zvětšovat. Když již plně porozuměl spojení mezi impulsem a svým nesprávným chováním, můžete se věnovat své vlastní práci, ale stále jej nezapomínejte pochválit za správné chování, abyste posilovali jeho schopnost chápat správné „pojetí poslušnosti“.



Pro nejlepší výsledky

Nastavení a umístění obojku

Je velmi důležité, aby byl obojek řádně nastaven kolem krku psa. Jeho umístění umožňuje, aby bylo detekováno vybočení psa z dovoleného prostoru a aby byly účinné elektrické korekční impulsy. Pro dosažení nejlepších výsledků Vašeho zařízení musíte zajistit **dobrý kontakt mezi obojkem a kůží psa** pečlivým nastavením obojku, když je obojek příliš volný, nebude řádně pracovat, když bude příliš těsný může mít pes problémy s dýcháním nebo mu bude nepříjemný.

Pokud je to nutné, nahradte dlouhé elektrody krátkými (viz část o výměně elektrod).

Kontrola baterie

Přesvědčte se, že baterie je v pořádku; její stav má vliv na správnou funkci přijímacího obojku. Při minusových teplotách je baterie méně účinná než při pokojové teplotě.

Kontrola přitažení elektrod

Před každým nasazením se přesvědčte, že obě elektrody jsou řádně přitaženy (rukou).

Základní požadavky

- Nikdy nepokládejte anténní drát blízko elektrických a telefonních kabelů, televizních nebo satelitních anténních svodů. Jestliže se nemůžete těmto vodičům vyhnout, pokuste se, pokud je to možné, překřížit tyto vodiče pod pravým úhlem (vyhněte se paralelnímu vedení anténního drátu podél nich).
- Během bouřky odpojte napájecí adaptér vysílače ze sítě a zejména vytáhněte anténní konektor.

Bezpečnostní opatření

- Umístěte vysílač a přijímač **d-fence** mimo dosah dětí.
- Zabraňte vniknutí vody do obojku, když je otevřen (zvláště když měníte baterie), vysílací jednotky nebo napájecího adaptéru.
- Vyměňte baterie z obojku, pokud jej nepoužíváte po dobu 3 měsíců nebo déle.
- Nikdy neponechávejte v obojku starou baterii; může znehodnotit a zničit Váš přijímací obojek.
- Pokud jste obojek delší dobu nepoužívali, pečlivě zkontrolujte, zda řádně pracuje.
- Před každým nasazením zkontrolujte přitažení elektrod (rukou).
- Nedávejte obojek na místa vystavená vysokým teplotám, jako např. za okno auta.
- Před prvním nasazením obojku byste měli nechat svého psa prohlédnout veterinářem, abyste měli jistotu, že je způsobilý k nošení přijímacího obojku.
- Systém se automaticky aktivuje, jakmile zvíře vkročí do nepovolené zóny.
- Opakované tření elektrod o kůži zvířete může způsobit podráždění. Jestliže se to stane, sejměte obojek a nepoužívejte jej, dokud veškeré stopy podráždění nezmizí.
- Nenechávejte psovi obojek nasazený více než 12 hodin denně a sejměte mu jej, když ho berete do domu.

Údržba

K čištění Vašeho **d-fence** nepoužívejte těkavé látky jako jsou ředidla nebo benzín.

Přijímač pravidelně čistěte vlhkým hadrem a sušte jej měkkou látkou.

Pro zachování vodotěsnosti doporučujeme jednou za rok vyměnit pryžové těsnění pod víčkem přijímače a pravidelně těsnění natírat silikonovou vazelinou.

Odstraňování závad

- Předtím, než se obrátíte s problémem na svého dodavatele, přečtěte si znova a pečlivě tento návod k použití a přesvědčte se, že není způsoben nízkým napětím baterie nebo nesprávným použitím.
- V případě problému s funkcí znova inicializujte systém vyjmutím baterie z přijímacího obojku. Počkejte několik minut a potom vložte baterii zpět, přičemž dbejte na správnou polaritu. Proveďte kontrolu funkce tak, jak je popsána v části „Kontrola Vašeho d-fence“.
- Zkontrolujte, zda je obojek řádně upevněn a nastaven kolem krku psa; přesvědčte se, že jsou elektrody v kontaktu s kůží. Pokud je to nutné, vyměňte krátké elektrody za dlouhé.
- Zkontrolujte stav baterie.
- Zkontrolujte, zda je drát antény řádně připojen k vysílači a že není smyčka přerušena, nebo nemá velký odpor (odpor smyčky musí být do 10 Ω).
- Zkontrolujte, zda je napájecí adaptér řádně připojen k vysílači a k síti.
- Zkontrolujte, zda je vypínač na zadní straně vysílače v poloze „**ON**“ (a svítí zelená kontrolka).
- Zkontrolujte, zda není v okolí silný zdroj rušení
- Jestliže problém přetrvává, kontaktujte svého dodavatele.



1. Záruka je platná pouze v případě předložení záručního listu a dokladu o zaplacení.
2. Tato záruka se nevztahuje na následující:
 - nové baterie
 - součásti podléhající přirozenému opotřebení (např. řemínek obojku)
 - přímé nebo nepřímé poškození vzniklé při dopravě výrobku zpět k dodavateli
 - zničení nebo poškození výrobku chybou nebo nedbalostí uživatele (např. rozkousání psem, rozbití, prasknutí apod.)
 - neautorizovaný zásah nebo opravu
3. Jestliže je shledána výrobní závada, dodavatel výrobek opraví nebo vymění.
4. Žádné nároky vůči dodavateli nebo výrobcí není možné uplatnit v případě nesprávného použití výrobku.
5. Výrobce si vyhrazuje právo modifikovat vlastnosti výrobku z důvodu technického zlepšení nebo v souvislosti s novou legislativou.
6. Informace uvedené v tomto návodu mohou být předmětem změn bez předchozího upozornění.



Vysílací generátor

- První pásmo (výstražné): **plynule nastavitelné v rozmezí 0,4 až 5 metrů**
- Druhé pásmo (korekční): **plynule nastavitelné v rozmezí 0,3 až 1,5 metrů**
- Drát: **jednoduchý izolovaný 1 až 2,5 mm², délka maximálně 1 200 metrů**
- Napájení: **adaptér 230 V/50 Hz, 15 V/100 mA**
- Ohraničená plocha: **maximálně 9 hektarů**
- Vodotěsnost: **není vodotěsný**
- Pracovní teplota: **-10 °C až +50 °C**
- Rozměry (d × š × v): **150 × 120 × 40 mm**

Obojek

- Rozměry: **62 × 40 × 32 mm**
- Hmotnost: **65 gramů (krabíčka, baterie)**
- Napájení: **3V lithiová baterie CR2**
- Životnost baterie: **6 měsíců v pohotovostním režimu**
- Nastavitelný obvod krku: **20 až 70 centimetrů**
- Pracovní teplota: **-10 °C až +50 °C**
- Počet úrovní nastavení intenzity impulsů: **8**
- Vodotěsný, spolehlivý v každém režimu

Anténní drát

- Průřez: **1 až 2,5 mm²**